

上海科学技术文献

# 译文通報

(第十辑)

国外技术标准译文专辑

上海科学技术情报研究所编

上海科学技术文献出版社

## 启事

上海科学技术文献《译文通报》已出版的第一辑至第九辑共九本，为了各单位配套所需，我所留有成套存书，供各单位购买。购买办法：可来我所购买或银行信汇后邮寄（请注明购买译文通报及邮寄地址）。

书 价：一套九本，共十一元，本市邮寄加四角五分，外地加九角。

本所银行帐号：上海市人民银行徐汇区2189023

订购地址：上海市淮海中路1634号3号楼505室

上海科技情报研究所代译报道室

上海科学技术文献

译文通报（第十辑）

国外技术标准译文专辑

上海科学技术情报研究所编

\*

上海科学技术文献出版社出版

（上海高安路六弄一号）

新华书店上海发行所发行

上海科技情报研究所印刷厂印刷

\*

开本787×1092 1/16 印张20.5 字数511,000

1982年11月第1版 1982年11月第1次印刷

印数：1—3,000

书号17192·52 定价3.40元

《科技新书目》 38—230

## 前　　言

随着工农业生产、科学研究发展的需要，各单位为参考国外工业技术标准以及对进口国外设备的检验，均自行选译了相当数量的国外工业技术标准。为了能充分利用已译的标准资料，避免重复翻译，我所在上海市标准计量管理局，上海市机电一局情报所，上海石油化工总厂设计院、研究院等单位大力支持下汇编了这本译文通 报 标 准 专 辑，以便提供给所需单位检索使用。

本专辑共刊登约5000篇各国家标准的译文目录，所汇集的译文目录均为上海地区所收藏标准的译文，可供各单位查阅或复制，如需查阅或复制可向有关单位联系，各单位名称均以代号标出(在每篇标准译文目录后标出代号及索取号)。

本刊限于编辑水平，容有不当之处，至希读者指正。

上海科学技术情报研究所

1982年6月

# 总 目 录

1. 国际标准化组织标准(ISO)译文目录..... ( 1 )
2. 国际电工标准(IEC)译文目录..... ( 99 )
3. 美国国家标准(ANSI)译文目录..... ( 115 )
4. 美国材料试验协会标准(ASTM)译文目录..... ( 119 )
5. 美国军用标准(MIL)译文目录..... ( 135 )
6. 英国标准(BS)译文目录..... ( 149 )
7. 西德工业标准(DIN)译文目录..... ( 157 )
8. 法国国家标准(NF)译文目录..... ( 237 )
9. 日本工业标准(JIS)译文目录..... ( 247 )
10. 苏联国家标准(T OCT)译文目录..... ( 307 )

## 本通报所使用的译文单位代号一览表

A 1	上海科技情报研究所
AC 1	上海市标准计量管理局
C 10	上海市机电一局科技情报研究所
I 4	上海化工局设计室
I 5	东方化工厂
J 1	上海石油化工总厂设计院
J 4	上海石油化工总厂研究院
L 1	上海手工业局标准计量管理所
W 1	上海商品检验局
Z 3	煤炭科学研究院上海研究所
Z 7	一机部上海电缆研究所
Z 8	六机部704所

# **国际标准化组织标准译文目录**

**(ISO)**

**一九八二年汇编**

## 汇 编 说 明

本国际标准化组织标准(ISO)目录系根据本所收藏的国际标准中译文以及上海市标准计量局情报资料室(AC1)所编印的《馆藏国际标准中译本目录》等、并参照科学技术文献出版社出版的《ISO国际标准目录》1976年本加以修正后汇编而成，共收录标准约2,000条。

由于原译者的水平不同，同一编号、条目和年份的标准名称，个别条目往往有几种译法，个别地方甚至发现有明显错误，但由于时间仓促，未及查对原文，仅择两者中的符合逻辑者作了修改，故定有不少错误之处，敬希读者指正。

如需参考本目录中所列标准，可向所列的译文单位查阅或委托复制。

# ISO 国际标准化组织标准专业分类目录

TC—1	螺纹	(5)	TC—45	橡胶	(40)
TC—2	紧固件	(5)	TC—46	文献工作	(45)
TC—3	公差与配合	(6)	TC—47	化学	(46)
TC—4	滚动轴承	(7)	TC—51	运转单件货物用托盘	(48)
TC—5	金属管和连接件	(9)	TC—54	香精油	(49)
TC—6	纸张、纸板和纸浆	(10)	TC—56	云母	(50)
TC—8	造船	(12)	TC—57	计量学和表面特征	(51)
TC—10	技术制图	(14)	TC—58	气瓶	(51)
TC—12	量值、单位、符号、换算系数 和换算表	(15)	TC—60	齿轮传动	(51)
TC—14	轴伸	(15)	TC—61	塑料	(51)
TC—16	键和槽	(15)	TC—65	锰矿石和铬矿石	(57)
TC—17	钢	(16)	TC—67	石油和天然气工业用材料和设 备	(59)
TC—18	锌及其合金	(20)	TC—70	内燃机	(59)
TC—19	优先数	(21)	TC—72	纺织机械	(59)
TC—20	航空和宇宙航行器具	(21)	TC—74	水泥与石灰	(61)
TC—22	陆路运输	(24)	TC—76	医疗用输液器具	(61)
TC—23	拖拉机和农业机械	(26)	TC—77	石棉纤维与石棉水泥制 品	(61)
TC—24	筛子、过筛以及测定粒度成份 的其它方法	(28)	TC—79	轻金属及其合金	(61)
TC—26	铜和铜合金	(28)	TC—82	矿业	(64)
TC—27	固体矿物燃料	(30)	TC—86	致冷	(65)
TC—29	工具	(31)	TC—91	表面活性剂	(65)
TC—31	充气轮胎、轮圈和气门	(31)	TC—92	建筑材料和构件的耐火性试 验	(67)
TC—32	花键联结	(32)	TC—94	人身安全。防护服装和设 备	(67)
TC—33	耐火材料	(32)	TC—95	办公用机器	(67)
TC—34	农产食品	(32)	TC—97	计算机和信息处理	(68)
TC—35	涂料和清漆	(32)	TC—100	传动及传送带用链条和链 轮	(68)
TC—36	电影	(33)	TC—102	铁矿石	(68)
TC—37	术语	(36)	TC—104	货运集装箱	(69)
TC—38	纺织	(37)	TC—105	钢丝绳	(69)
TC—39	机床	(39)			
TC—41	皮带轮和皮带	(39)			
TC—42	照相术	(40)			

TC—106 牙医术 .....	(70)
TC—107 金属及其它无机复层 .....	(70)
TC—110 工业小车 .....	(72)
TC—112 真空技术 .....	(72)
TC—115 泵 .....	(72)
TC—118 压缩机、风动机和风动工 具 .....	(72)
TC—119 粉末冶金 .....	(72)
TC—122 包装 .....	(74)
TC—126 烟草及其制品 .....	(74)
TC—127 土方机械 .....	(75)
TC—130 印刷技术 .....	(76)
TC—131 液压驱动系统及其元件 .....	(76)
TC—132 铁合金 .....	(76)
TC—134 化肥和土壤结构改良剂 .....	(77)
TC—138 塑料管和连接件 .....	(77)
TC—139 胶合板 .....	(80)
TC—148 缝纫机 .....	(80)
TC—149 自行车 .....	(80)
TC—150 外科用植入物 .....	(81)
TC—152 石膏 .....	(81)
TC—153 通用的工业用阀 .....	(81)
TC—171 显微照相 .....	(81)

# 国际标准化组织标准

标准号 (ISO)	标准名称	译文单位 和索取号
--------------	------	--------------

## TC—1 螺 纹

R 7—1954	用螺纹密封的煤气管和旋合件用管螺纹	A1-标译421
7/I—1978	螺纹密封接头用管螺纹。第 I 部分：标称、尺寸和公差	A1-标译406
68—1973(E)	通用螺纹——基本牙型	A1-标译112
261—1973	ISO一般用途公制螺纹。总方案	A1-标译421
262—1973	ISO一般用途公制螺纹。螺钉、螺栓与螺母的选用尺寸	A1-标译421
724—1978	ISO公制螺纹。基本尺寸	A1-标译421
965/I—1973 (E)	普通公制螺纹。公差。原则和基本数据	A1-标译112
965/II—1973(E)	普通公制螺纹。公差。商品螺栓和螺母螺纹的极限尺寸。中等品级	A1-标译112
965/III—1973(E)	普通公制螺纹。公差。结构螺纹的偏差	A1-标译112
2902—1977	ISO公制梯形螺纹。总方案	AC1
2903—1977	公制梯形螺纹。公差	AC1

## TC—2 紧 固 件

225—1976	螺栓、螺钉和螺柱。尺寸	A1-标译421
272—1979	紧固件。六角产品。对边宽度	A1-标译421
273—1973	紧固件。螺栓和螺钉的通孔	A1-标译421
885—1967	公制普通螺栓和螺钉。头部下面的圆角半径	A1-标译421
887—1968	六角螺栓和螺母用垫圈——公制系列	A1-标译421
888—1976	螺栓、螺钉和双头螺柱的标称长度和一般用途螺栓的螺纹长度	A1-标译421
898/I—1978	紧固件的机械性能。第 I 部分：螺栓、螺钉和双头螺柱	A1-标译421
898/II—1978	紧固件的机械性能。第 II 部分：承受特定负荷的螺母	A1-标译421

标准号 (ISO)	标准名称	译文单位 和索取号
R 1051—1969	铆钉杆径(直径范围1~36mm)	AC1
1207—1976	凹槽头螺钉。公制系列	A1-标译421
1234—1976	开尾销—公制系列	A1-标译421
1580—1970	带槽盘形头螺钉。公制系列	A1-标译421
2009—1974	带槽平面埋头螺钉。公制系列	A1-标译421
2010—1974	带槽凸面埋头(椭圆头)螺钉。公制系列	A1-标译421
2320—1972	防止扭矩型钢制六角自锁螺母的机械性能	A1-标译421
2338—1972	不淬硬的圆柱销—公制系列	A1-标译421
2340—1972	U形销—公制系列	AC1
2342—1972	开槽无头螺钉—公制	A1-标译421
2343—1972	内六角紧定螺钉	A1-标译421
2352—1972	螺旋棘轮螺钉旋具头	AC1
2358—1972	有效扭矩型钢六角自锁螺母。尺寸。公制系列	A1-标译421
3508—1976	符合ISO261和ISO262的标准螺纹紧固件的螺纹 收尾	A1-标译421
4014—1979	六角头螺栓。产品等级A和B	A1-标译421
4015—1979	六角头螺栓。产品等级B。光杆	AC1
4016—1979	六角头螺栓产品等级C	AC1
4017—1979	六角头螺钉。产品等级A和B	AC1
4018—1979	六角头螺钉。产品等级C	AC1
4027—1977	锥端内六角紧定螺钉	A1-标译421
4028—1977	圆柱端内六角紧定螺钉	A1-标译421
4032~4036— 1979	公制六角(薄)螺母	A1-标译421
4095—1978	航空用紧固件的十二角扳手形状	A1-标译236
4154—1978	用于精密机械的带槽螺钉。产品等级F	A1-标译421
4155—1978	用于精密机械的沉头螺钉。产品等级F	AC1
4166—1979	用于粗密机械的六角螺母。产品等级F	A1-标译421
4759/I、II— 1979	紧固件公差第I部分：螺纹直径1.6~150 mm、 产品等级为A、B和C级的螺栓、螺钉及螺母。 第II部分：螺纹直径为1~3mm、产品等级F、 用于精密机械的螺栓、螺钉和螺母	A1-标译421
4762—1977	圆柱头内六角螺钉。产品等级A	A1-标译421

### TC—3 公差与配合

1—1975 工业长度测量的标准基准温度 A1-标译421

标准号 (ISO)	标准名称	译文单位 和索取号
286—1962	ISO极限与配合制度。第一部分：总论，公差与偏差	A1-标译421
370—1975	公差尺寸。英寸和毫米的相互换算	A1-标译421
1119—1975	锥度与锥角系数	A1-标译421
1829—1975	一般用途公差范围的选择	A1-标译421
R1938—1971	ISO的公差与配合制度。第二部分：平滑工件的检验	A1-标译421
1947—1973	圆锥公差制	A1-标译421
2538—1974	公差与配合。楔和棱的角度与斜度系列	A1-标译421
2768—1973	未注公差尺寸的允许机械加工偏差	A1-标译421；AC1

## TC—4 滚动轴承

R15/I—1968	滚动轴承。向心轴承。外形尺寸。总方案。直径系列8, 9, 0, 1, 2, 3, 4	AC1
R15/II—1970	滚动轴承。向心轴承。外形尺寸。总表，第Ⅱ部分，直径系列7	AC1
R76—1970	滚动轴承——额定静负荷	A1-标译383
104—1979(E)	滚动轴承。平底推力轴承。外形尺寸	A1-标译540
R104—1966	滚动轴承。平底推力轴承。外型尺寸	A1-标译303
R113—1969	滚动轴承。附件	A1-标译383
113/I—1979 (E)	滚动轴承附件。第I部分：锥形衬套	A1-标译540
113/II—1979 (E)	滚动轴承附件。第Ⅱ部分：轴承座	A1-标译540
199—1979(E)	滚动轴承。推力球轴承。公差	A1-标译540
R200—1961	滚动轴承。无负荷轴承的内部游隙。定义	A1-标译383
R201—1961	滚动轴承。圆柱孔无负荷凹槽形向心球轴承内部径向游隙值	A1-标译383
246—1978	园柱滚子轴承。分离的推力园，外型尺寸	A1-标译383
281/I—1977	滚动轴承。额定动负荷和额定寿命。第I部份：计算方法	A1-标译383
355—1979/Add. 1—1980(E)	公制锥形滚柱轴承——双列轴承。外形尺寸	A1-标译540
355—1977/Add. 2—1980(E)	公制锥形滚柱轴承。有止动挡边的外圈。外形尺寸	A1-标译540
464—1976	滚动轴承。带定位止动环的滚动轴承。尺寸	A1-标译383

标准号 (ISO)	标准名称	译文单位 和索取号
R465—1965	滚动轴承。双列自动调心	A1-标译383
492—1966	滚动轴承。向心滚动轴承。公差	A1-标译383
R492—1966	滚动轴承。向心滚动轴承。公差	AC1
R533—1966	滚动轴承。1:12锥形孔RD型双排圆柱形滚柱 轴承, 特殊要求的5级公差	AC1
578—1973	滚动轴承。圆锥滚柱轴承。英制系列—公差等级4(普通级公差)3,0和00	A1-标译383
582—1972	滚动轴承。公制系列轴承。倒角尺寸极限。轴和外壳孔的最大圆角半径	A1-标译383
582—1979(E)	滚动轴承。公制系列。倒角尺寸极限	A1-标译540
R1002—1969	滚动轴承。飞机机架轴承。导言, 一般规定, 外形尺寸, 公差、允许负荷	A1-标译383
R1038	滚动轴承。圆柱形滚柱轴承的径向内游隙	A1-标译383
1123—1976	锥形滚柱轴承—英制系列—倒棱尺寸极限	A1-标译383
R1132—1969	滚动轴承。公差与定义	A1-标译383, 540
1160—1976	铁路车辆轴箱用滚动轴承。验收检查	A1-标译383
1206—1976	向心滚针轴承。公制系列。尺寸系列48和49。外形尺寸和公差	A1-标译383
R1224—1971	滚动轴承。仪表用精密轴承	A1-标译383
R1646—1970	滚动轴承。双列自动调心滚珠轴承的径向内部游隙	A1-标译383
R1648—1971	滚动轴承。带防尘盖或密封圈的向心轴承的外径公差—普通级和6级公差	AC1
2264—1972	滚动轴承。有外球面和宽内圈的轴承	A1-标译383
2265—1972	滚动轴承。带定位止动环的轴承。止动环的内径	A1-标译383
2316—1973	滚动轴承。锥形滚柱轴承外形尺寸。组件。公制系列。有止动挡边的外圈	AC1
2349—1973	滚动轴承。锥形滚柱轴承。组件。公差。公制系列。普通级公差和6级公差。英制系列, 4级公差	A1-标译383
2982—1972	滚动轴承。锁紧螺母, 窄系列及带直内爪的锁紧垫圈	A1-标译383
2983—1975	滚动轴承。锁紧螺母, 宽系列及带弯内爪的锁紧垫圈	A1-标译383
3030—1974	滚针轴承。滚针和保持架组件—公制系列—第I部分: 向心滚针与保持架组件—外形尺寸和公差	A1-标译383

标准号 (ISO)	标准名称	译文单位 和索取号
3031—1974	滚针轴承。滚针和保持组件—公制系列—第Ⅱ部分：推力滚针和保持架组件—外形尺寸和公差	A1-标译383
3031—1979(E)	滚针轴承。推力滚针和保持架组件，推力座圈—尺寸和公差	A1-标译540
3096—1974	滚针轴承。滚针—尺寸—公制系列	A1-标译383
3097—1974	滚动轴承。向心滚针轴承。公制系列。尺寸系列48和49，公差，普通级公差	AC1, A1-标译383
3145—1974	滚动轴承。有外球面和宽内圈的轴承。偏心紧固套	A1-标译383
3228—1977	滚动轴承。有外球面和宽内圈的轴承。铸造和冲压轴承座	A1-标译383
3245—1974	滚动轴承。滚针轴承，冲压外圈，无内圈。公制系列。外形尺寸和公差	A1-标译383
3290—1975	滚动轴承。轴承零件。滚动轴承用珠	A1-标译383
6124—1979(E)	向心关节轴承。E和G尺寸系列。外形尺寸	A1-标译540
6125—1979(E)	向心关节轴承。公差。	A1-标译540
6193—1980(E)	滚动轴承。滚针。公差	A1-标译540
6278—1980(E)	滚轮滚针轴承。外形尺寸	A1-标译540

## TC—5 金属管和连接件

13—1978	灰口铸铁直管、管件和耐压主管线灰口铸铁配件	A1-标译406
R 49—1975	可锻铸铁管接头螺纹按ISO R7推荐标准加工	A1-标译406
50—1977	金属管—与ISO 7相应的螺纹钢管口	A1-标译506
64—1974	钢管外径	A1-标译406
65—1973	适于按ISO 7车螺纹的钢管	A1-标译406
134—1973	一般用途光端钢管	A1-标译406
221—1976	钢管的厚壁	A1-标译406
228/I—1978	在螺纹上不进行密封连接的管螺纹。第I部分，标志、尺寸和公差	A1-标译406
274—1975	圆型截面钢管尺寸	A1-标译406
336—1976	平端焊接钢管及无缝钢管的尺寸和单位长度质量总表	A1-标译506
R 531—1966	卫生、工程废水和通风用铸铁管与配件	A1-标译506
559—1977	水、污水及煤气用焊接和无缝钢管	A1-标译405
560—1975	无缝和焊接的平端精密钢管—尺寸和单位长度的重量	A1-标译405

标准号 (ISO)	标准名称	译文单位 和索取号
659—1977	水、污水及瓦斯用焊接和无缝钢管	AC1
1127—1977	不锈钢管。尺寸，公差和单位长度的理论质量	A1-标译403
1129—1977	锅炉用管。尺寸，公差和单位长度的常用重量	A1-标译403
1179—1973	工业用钢管及其他金属管的平口管接头	A1-标译403
R2016—1971	铜管毛细管焊封接头的承口和插口尺寸	A1-标译506
R2037—1971	金属管与配件。食品工业用不锈钢管	A1-标译397
2084—1974	一般用途管道法兰。公制系统。配合尺寸	A1-标译397
2441—1975	一般用途管道法兰。密封面的形状和尺寸	A1-标译397
2531—1974	耐压管道用球墨铸铁直管，管件及附件	A1-标译506
2531—1979	压力管道用球墨铸铁、管件	A1-标译571
2851—1973	食品工业用不锈钢弯头及三通接头	A1-标译400
2852—1974	金属管和配件。食品工业用带垫圈的不锈钢夹紧 衬套	A1-标译506
2853—1976	食品工业用不锈钢螺纹连接管	A1-标译400
2937；2938— 1974	机械用光端无缝钢管	A1-标译400
3304—3306— 1975	光端精密无缝钢管交货技术条件	A1-标译398
3305—1976	光端精密焊接钢管。交货技术条件	AC1
3306—1975	焊后定径光端精密钢管。交货技术条件	AC1
3419—1975	用钢管制造的有质量要求的用对缝焊连接的3D 型(45°、90°、180°)弯头	A1-标译398
5252—1977	钢管。公差制度	A1-标译398

## TC—6 纸张、纸板和纸浆

R58—1958	纸的定量	AC1
R66—1958	纸张词汇，首批术语	AC1
R135—1959	纸张词汇，第二批术语	AC1
186—1977	纸和纸板。试样采取	AC1
187—1977	纸与纸板试样的整理	AC1
217—1974	未加工的书写纸和印刷纸。表达产品尺寸和方向 的方法	AC1
R231—1961	纸张词汇，第三批术语	AC1
269—1976	信封。牌号和尺寸	AC1
287—1978	纸和纸板。水份的测定。烘干法	AC1
R302—1963	纸浆卡伯值的测定(脱木素程度)	AC1

标准号 (ISO)	标准名称	译文单位 和索取号
328—1974	图书、明信片和封缄信片的尺寸	AC1
353—1975	加工过的书写纸和某些印刷品种类——尺寸表达方法	AC1
415—1975	图封，明信片和类似物件的盖销面积	AC1
416—1974	图片明信片。地址留用面积	AC1
R438—1965	纸张的层积厚度和散装厚度的测定方法	AC1
479—1975	纸。未切边的规格。规定和公差	AC1
499—1963	纸卷筒芯的内径	AC1
R534—1967	纸张单页厚度的测定	AC1
535—1976	纸张和纸板。吸水性的测定。柯布(Cobb)法	AC1
536—1976	纸张和纸板。单位面积重量的测定	AC1
593—1974	纸。ISO A系列的未切边的纸料尺寸	AC1
623—1974	纸及纸板——文件夹和公文夹的尺寸	AC1
R624—1974	纸浆。二氯甲烷抽出物的测定	AC1
638—1978	纸浆。绝干量的测定	AC1
692—1974	纸浆—碱溶解度的测定	AC1
776—1974	纸浆。酸性不溶灰分的测定	AC1
R777—1968	纸浆。钙含量的测定	AC1
R778—1968	纸浆。铜的测定	AC1
R779—1968	纸浆。铁的测定	AC1
R801—1968	纸浆。成批平板包装纸浆的出售重量的测定	AC1
838—1974	用于一般夹纸目的的纸上装订孔的规格。	AC1
R1295—1970	纸张词汇。第五批术语	AC1
1762—1974	纸浆。灰分的测定	AC1
R1830—1968	纸浆。锰的测定	AC1
R1912—1971	纸张词汇。第六批术语(光学性质的定义)	AC1
1924—1976	纸和纸板。抗张强度的测定	AC1
1974—1974	纸张。抗撕裂的测定	AC1
2144—1974	纸和纸板。灰分的测定	AC1
2469—1977	纸，纸板及纸浆的漫反射因数的测量	AC1
2470—1977	纸及纸板的兰光漫反射因数(ISO白度)	AC1
2471—1977	纸与纸板的漫反射法不透明度(纸背衬)测定	AC1
2493—1973	纸和纸板。挺度的测定—静力弯曲法	AC1
2494—1974	纸和纸板。推荐测定粗糙度的程度。恒量压力空气流方法	AC1
2528—1974	纸板材料。透湿度的测定——盘式法	AC1
2758—1974	纸张的耐破强度测定	AC1

标准号 (ISO)	标准名称	译文单位 和索取号
2759—1974	纸板的耐破强度测定	AC1
3034—1975	瓦楞纤维板，厚度的测定	AC1
3035—1975	单面单层瓦楞纤维板的抗平压强度的测定	AC1
3036—1975	纸板。戳穿强度的测定	AC1
3038—1975	瓦楞纸板。用浸水法测定胶粘的抗水性	AC1
3039—1975	瓦楞纤维纸板。分离后组成纸的定量的测定	AC1
3260—1975	纸浆。氯耗量(脱木素程度)的测定	AC1
3687—1976	纸和纸板。透气度的测定(格利法)	AC1
3688—1977	纸浆的兰光漫发射因数(ISO白度)的测量	AC1
3689—1976	纸和纸板。在水中浸渍规定期间后耐破度的测定	AC1
3762—1978	纸张。为试验目的凸版印刷品的制备	AC1
3781—1976	纸和纸板。按规定时间浸水后抗张强度的测定	AC1
3782—1978	纸张抗拉毛性的测定。IGT测定仪(摆式或弹簧式)的 加速法	AC1
3783—1978	纸。抗拉毛性的测定。用IGF试验器的加速方法 (电动式)	AC1
4046—1978	纸、纸板、报浆和有关的术语汇编	A1-标译507
4119—1978	纸浆：浆料浓度的测定(快速法)	AC1
5263—1979	纸浆。实验室的湿法解离	AC1
5264/I—1979	纸浆。实验室打浆。第一部分：Valley打浆机方 法	AC1
5264/I—1979	纸浆。实验室打浆。第二部分——PEI磨方法	AC1
5264/III—1979	纸浆。实验室打浆。第三部分——Jokro磨方法	AC1
5267/1—1979	纸浆。滤水能力的测定。第一部分：肖伯尔—瑞 格勒法	AC1
5270—1979	纸浆实验室纸页。物理性能的测定	AC1
5626—1978	纸。耐折度的测定	AC1
5635—1978	纸。浸水后尺寸变化的测定	AC1
5637—1978	纸和纸板。浸水后吸水性和厚度增加的测度	AC1
5638—1978	裱糊纸板。每层定量的测定	AC1
5651—1976	纸。纸板和纸浆表示性质的单位	AC1

### TC—8 造 船

R21—1956	内河航行船舶零件。链轮	AC1
R41—1957	内河航行船舶零件,220毫米泵的甲板开口的盖子	AC1
151—1974	造船。舱口横梁标志	AC1
R 154—1960	轻金属或轻合金轧制，拉制和挤压产品的标准	AC1

标准号 (ISO)	标准名称	译文单位 和索取号
R 338—1963	百人以下用的救生艇	AC1
449—1979	造船。A 级磁罗经和罗经柜	AC1
R 484—1966	船用螺旋桨。铸造和加工公差	AC1
R 508—1966	陆上装置和船上输送液体或气体管道的识别颜色	AC1
R 538—1967	船舶管道系统安装图中常用的符号标志	AC1
514—1976	造船。舷窗和矩形窗用钢化安全玻璃。非破坏性 强度试验——冲压法	AC1
R 644—1967	船舶通风系统安装图常用符号	AC1
R 694—1968	船用磁罗经的定位	AC1
R 784—1968	船舶卫生系统安装图常用符号	AC1
R 799—1968	领港舷梯	AC1
1069—1973	航海用磁罗经仪术语	AC1
1095—1976	造船。舷窗用钢化玻璃	AC1
R 1156—1969	船用锻造铝合金	AC1
1175—1976	造船。船用铝合金型材的尺寸和截面特性	AC1
R 1685—1971	多用途铸钢导缆孔	AC1
1704—1973	造船。锚链	AC1
1751—1977	造船—舷窗	AC1
1964—1975	造船。船舶总布置图中零件的表示法	AC1
2269—1979	磁罗经和附件。试验和认证规则	AC1
2333—1972	造船。船用装卸机械设备手册	AC1
2412—1972	船用信号灯的颜色	AC1
3078—1974	船舶。货物绞车	AC1
3254—1975	造船。船舶矩形窗钢化玻璃	AC1
3372—1975	造船。内河船的蕈形通风头	AC1
3434—1975	造船。船窗钢化玻璃	AC1
3500	船上固定防火装置的CO <sub>2</sub> 无缝钢管瓶	A1—标译313
3614—1975	造船。内河船。可拆梯	AC1
3652—1975	造船。内河船。绳索卷车	AC1
3674—1976	造船。内河船。甲板栏杆	AC1
3715—1978	造船。船用螺旋桨。术语对照表	AC1
3730—1976	造船。系缆绞车	AC1
3786—1975	造船。内河航行拖钩。牵引力等级	AC1
3796—1976	造船。外部单扇门门框净开口	AC1
3797—1976	造船。直立钢梯	AC1
3827/1—1977	造船。船舶居住舱的尺寸协调。第一部分：尺寸 协调的原则	AC1